A°. 1813. N°. 237.

AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS D'AMSTERDAM.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN en VERSCHILLENDE BERIGTEN van AMSTERDAM.

MARDI le 5 OCTOBRE. DINGSDAG 5 OCTOBER.

MAIRIE DE LA VILLE D'AMSTERDAM.

NOTIFICATION.

Le Baron de l'Empire, Membre de la Légion d'Honneur, Commandeur de l'Ordre Impérial de la Réunion, Maire de la ville d'Amsterdam, vient de recevoir de M. le *Maître des Requêtes, Comte de l'Empire, Chevalier de la Légion d'Honneur et de l'Ordre Impérial de la Réunion, Préfet du Département du Zuiderzee*, l'arrête qui suit:

EXTRAIT des Registres des Arrêtés de la Préfecture du Zuiderzee.

EMPIRE FRANÇAIS.

Le Maître des Requêtes, Comte de l'Empire, Chevalier de la Légion d'Honneur et de l'Ordre Impérial de la Réunion, Préfet du Département du Zuiderzee.

Sur les rapports multipliés qui lui ont été faits des désordres qui se renouvellent chaque jour dans le local affecté à la tenue de la bourse d'Amsterdam, à l'heure où les négocians y sont rassemblés;

Après vérification des faits, et après s'être personellement convaincu que les plaintes réitérées à ce sujet n'ont été et ne sont encore que trop fondées;

Vu les articles 2 et 3 de la loi du 28 vendemiaire an 4, qui soumettent exclusivement la police des bourses de commerce à la surveillance de l'autorité administrative, et qui mettent à sa disposition les moyens d'en rendre l'entrée accessible et facile et surtout d'empêcher les attroupemens;

Vu l'article 19 de l'arrêté du Gouvernement, du 29 germinal an 3, qui attribue aux Préfets le soin de faire ou d'approuver les réglemens locaux jugés nécessaires pour la Police intérieure des bourses;

Vu l'article 5, de l'arrêté du Gouvernement, du 27 prairial an 10, qui autorise l'administration à interdire l'entrée de la bourse, par mesure de Police, aux particuliers qui contreviendraient aux lois sur la matière;

Considérant que l'entrée de la bourse est obstruée par le grand nombre de boutiques ambulantes qui viennent s'y établir à l'heure de l'ouverture, qu'en outre des colporteurs de toute espèce en assiegent les passages, s'introduisent même dans le local, y circulent et y offrent leurs marchandises de détail en vente;

Considérant que l'affluence des individus de toute espèce dans le local de la bourse est la première et pro-

MAIRIE DER STAD AMSTERDAM.

KENNISGEVING.

De Ryks-Baron, Lid van het Legioen van Eer, Kommandeur van de Keizerlyke Orde der Réunie, Maire der Stad Amsterdam, heeft ontvangen van den Heer *Rekwestmeester, Ryksgraaf, Ridder van het Legioen van Eer en van de Keizerlyke Orde der Réunie, Prefekt van het Departement der Zuiderzee*, het navolgende Besluit:

EXTRAKT uit het Register der Besluiten van de Prefectuur der Zuiderzee.

FRANSCH KEIZERRYK.

De Rekwestmeester, Ryksgraaf, Ridder van het Legioen van Eer en van de Keizerlyke Orde der Réunie, Prefekt van het Departement der Zuiderzee;

Op de herhaalde Berigten, aan hem gedaan, wegens de wanorden die dagelyks plaats hebben in het Lokaal tot het houden der Beurs van Amsterdam bepaald, ten tyde dat de Kooplieden aldaar verzameld zyn.

Na onderzoek der zaak, en na zich in Persoon overtuigd te hebben, dat de gedurige klagten te dien opzigte maar al te gegrond geweest zyn en nog zyn;

Gezien Artikel 2 en 3 der Wet van den 28sten Vendemiaire van het vierde Jaar, die uitsluitend de Politie der Handelbeurzen aan het toezigt der Administratieve Magt onderwerpen, en aan dezelve de middelen ter beschikking stellen, om den opgang tot dezelven toegankelyk en gemakkelyk te maken, en voornamelyk om afzonderlyke verzamelingen voortekomen.

Gezien Art. 19 van het Besluit des Gouvernements, van den 29sten Germinal van het derde Jaar, het welk den Prefekten de zorg toekent, om de Plaatselyke Reglementen, tot de inwendige Politie der Beurzen noodig geoordeeld, te maken of goed te keuren;

Gezien Art. 5 van het Besluit des Gouvernements, van den 27sten Prairial tiende Jaar, 't welk het Administratief Bestuur magtigt, om als maatregel van Politie, den toegang tot de Beurs te ontzeggen aan de Personen, die de Wetten te dezen opzigte mogten overtreden;

Overwegende, dat de toegang tot de Beurs belemmerd wordt door eene menigte Kraampjes en Stalletjes, die zich tydens de opening der Beurs aldaar vestigen, dat daarenboven Rondventers van allerlei aard die ingangen als beletten, zelfs tot in het Lokaal doordringen, aldaar rondloopen, en er hunne Waren in het klein uitventen;

Overwegende, dat de toevlood van Personen van allerlei aard, op de Beurs de eerste en waarschynlyk de

bablement la seule cause des désordres que l'on y commet, et que l'on ne peut supposer que des négocians s'abaissent jusqu'a les exciter, ou seulement à y participer, qu'il y a lieu de croire au contraire que la cohue, les cris, l'agitation perpétuelle des meneurs empêchent les negocians paisibles de traiter commodement de leurs affaires, et que c'est là le motif qui détermine grand nombre d'entre eux à s'établir dans les ruës voisines de la bourse, et à y former des grouppes qui bouchent tous les passages, ce qui est une infraction formelle à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement, du 27 prairial an 10;

Considérant que dans un tel état de choses, le local spacieux et commode affecté à la tenue de la bourse d'Amsterdam, au lieu de remplir cette destination, n'est dans la realité qu'un lieu de rendez vous, un point de réunion pour les agioteurs et pour les fabricateurs de fausses nouvelles, que les bruits nouveaux qu'ils repandent chaque jour contribuent beaucoup à entretenir le trouble, le désordre, le scandale même; que souvent l'égarement a été poussé si loin que l'autorité publique chargée de la surveillance de la bourse, loin d'y trouver le respect qui lui est dû, n'a pas même été a l'abri des insultes; que des excès de cette nature ne doivent plus se renouveller, et qu'il ne faut pas que les mal intentionnés se flattent plus longtems de jouir d'une impunité qu'ils n'ont due jusqu'ici qu'a l'indulgence, dont on a cru devoir user dans une affaire, où tout ce que le commerce offre de plus respectable, se trouve, en apparence, enveloppé;

Considérant que cette indulgence, sans doute mal interpretée, n'a fait qu'encourager les desordres et qu'il y a lieu de craindre qu'ils ne soient enfin portés à un point où les simples mesures de Police ne seraient plus suffisantes pour leur répression;

Considérant enfin que l'on doit à l'ordre public, à la sureté et à la liberté du commerce lui même, de mettre un terme à ces excès, en separant la cause des vrais négocians de celle des agioteurs et des intrigans, en rendant aux premiers la fréquentation de la bourse aisée, paisible, decente, comme elle eut du toujours l'être, et en ôtant aux autres les moyens de se dérober à une surveillance devenue nécessaire;

Après s'être concerté avec Monsieur le Directeur Général de la Police en Hollande, qui lui même depuis longtems a insisté sur la nécessité de reprimer des abus, que tous ses soins ne pouvaient plus prévenir;

Arrête:

Art. 1. Il n'est provisoirement rien innové relativement aux jours et heures fixes pour l'ouverture, la tenue et la fermeture de la bourse a Amsterdam.

Art. 2. A dater de la publication du présent arrêté, et jusqu'à nouvel ordre; nul ne sera admis à l'entrée de la bourse s'il n'est banquier, négociant, marchand, agent de change ou courtier de commerce patenté; néanmoins l'on admettra également toute personne qui, quoique non munie de patente sera accompagnée et avouée par un ou plusieurs banquiers, negocians, marchands, agents de change ou courtiers patentés. Dans le cas où l'on abuserait de la faculté laissée par cette dernière disposition, elle sera rapportée.

Art. 3. Afin d'assurer l'exécution de l'article qui précède, Monsieur le Maire d'Amsterdam, après avoir pris les instructions de Monsieur le Directeur-Général de la Police en Hollande, désignera deux Commissaires de Po-

eenigste oorzaak is van de wanörden die er plaats hebben, en dat men niet onderstellen kan, dat Kooplieden zich zoo verre vernederen zouden van er aanleiding toe te geven, of zelfs er deel aan te nemen; dat integendeel er grond is om te gelooven, dat het gedrang, het geschreeuw, en de gedurige beweging der onrustverwekkers, den vreedzamen Kooplieden hinderlyk zyn in het gemakkelyk behandelen hunner zaken, en dat dit de beweegreden is die een groot getal hunner noopt in de straten naby de Beurs zich te vestigen en aldaar verzamelingen uit te maken, die alle de doorgangen stoppen, hetwelk eene dadelyke inbreuk is op Art. 3 van het Besluit des Gouvernements, van den 27sten Prairial van het tiende Jaar;

Overwegende, dat in zulk eenen staat van zaken, het ruim en gemakkelyk Lokaal, tot het houden der Beurs van Amsterdam geschikt, in plaats van aan deze bestemming te voldoen, inderdaad niets anders is, dan eene bestemde byeenkomst, een punt van vereeniging voor Agioteurs en voor smeders van valsche tydingen, dat de telkens nieuwe geruchten, die zy dagelyks verspreiden, zeer veel toebrengen, om op den duur onrust, wanorde en zelfs ergernis te verwekken, dat dikwerf de verdoolheid zoo verre gedreven is, dat de openbare magt, met het opzigt over de Beurs belast, verre van op dezelve het ontzag te vinden, dat haar toekomt, zelfs niet veilig voor beleediging geweest is; dat spoorloosheden van dien aard zich niet moeten hernieuwen, en dat de kwalykgezinden zich niet langer vleijen moeten eene straffeloosheid te genieten, die zy tot nog toe alleen te danken gehad hebben aan de toegevendheid, welke men gemeend heeft te moeten toonen in eene zaak, waarin alle de achtingwaardige Kooplieden in schyn mede gewikkeld waren:

Overwegende, dat deze, voorzeker kwalyk uitgelegde toegevendheid, tot niets anders gedierd heeft, dan om de wanörden te doen vermeerderen, en dat het te vrezen staat, dat zy eindelyk aangroeijen zouden tot eene hoogte, dat de bloote maatregelen van Politie niet meer toereikend zouden zyn, om dezelve te beteugelen.

Overwegende eindelyk, dat men aan de openbare orde, aan de veiligheid en aan de vryheid van den Koophandel zelven verschuldigd is, een eind aan deze wanorden te maken, door de zaak der ware Kooplieden afteschemen van die der Agioteurs en Intriganten, en voor de eersten het bezoeken der Beurs gemakkelyk, vreedzaam en betamelyk te maken, zoo als het zulks altoos had behooren te zyn, terwyl den anderen de middelen ontnomen worden, om zich aan een noodzakelyk geworden toezigt te ontrekken.

Na overeengekomen te zyn met den Heer Directeur-Generaal der Politie in Holland, die zelfs sedert lang aangedrongen heeft op de noodzakelykheid, om misbruiken, die alle zyne zorgen niet meer konden voorkomen, te beteugelen;

Besluit:

Art. 1. Voor als nog wordt geene verandering gemaakt in de vastgestelde dagen en uren tot het openen, houden en sluiten der Beurs van Amsterdam.

Art. 2. Te rekenen van de afkondiging van dit Besluit, en tot nader order, zal niemand tot de toegang op de Beurs toegelaten worden; ten zy hy is gepatenteerd Bankier, Handelaar, Koopman, Wissel-Agent of Makelaar van Koophandel; des niet te min zal men insgelyks toelaten eenen iegelyk die, hoezeer geen Patent hebbende, verzeld en erkend zal zyn door een' of meer gepatenteerde Bankiers, Handelaars, Kooplieden, Wissel-Agenten of Makelaars van Koophandel. Ingevalle van de magt, by deze laatste bepaling gegeven, misbruik gemaakt wierd, zal dezelve ingetrokken worden.

Art. 3. Ten einde de uitvoering van het vorenstaande Artikel te verzekeren, zal de Heer Maire der Stad Amsterdam, na de Instructiën van den Heer Directeur-Generaal der Politie in Holland te hebben ingenomen, twee

lice qui, assistés du nombre d'agens nécessaires, veilleront pour cet effet, aux deux entrées de la bourse; toute personne sommée par eux de représenter sa patente devra le faire sur le champ ou se retirer.

Art. 4. Il est expressément défendu de s'assembler ailleurs qu'à la bourse pour proposer et faire des négociations; en conséquence, les réunions qui se forment d'ordinaire dans les rues voisines de la bourse sont prohibées. Messieurs les Commissaires de Police chargés de la Police de la bourse feront également veiller dans les environs à ce que la défense portée par le présent article ne soit point violée.

Art. 5. Messieurs les Commissaires de Police susdits veilleront également à ce que les avenues de la bourse et particulièrement les passages voutés qui y aboutissent soient débarrassés de tout ce qui peut y gêner la circulation; les boutiques ambulantes, les étalages de toute espèce devront en être enlevés chaque jour une demi-heure avant l'ouverture de la bourse, et ne pourront y revenir qu'une demi-heure après la fermeture.

Art. 6. Tout individu qui, dans l'intérieur ou à l'extérieur de la bourse aura contrevenu à l'une des dispositions ci-dessus, ou qui refusera d'obéir aux injonctions qui lui seront faites pour le maintien de l'ordre, sera saisi sur le champ et traduit devant le Tribunal de simple Police, sans préjudice des autres poursuites pour les cas plus graves qui ont été prevus par les lois.

Art. 7. Les banquiers, négocians, marchands, agens de change et courtiers de commerce patentés qui auront introduit dans le local de la bourse, en vertu de la faculté laissée par l'article 2, un ou plusieurs individus non patentés, seront personnellement responsables de la conduite de ceux-ci pendant toute la durée de la bourse.

Art. 8. Dans le cas où les dispositions ci-dessus ne rétabliraient pas l'ordre, ou si les moyens mis à la disposition de Monsieur le Maire d'Amsterdam ne suffisaient pas pour assurer leur exécution pleine et entière, il sera pris d'autres mesures et pourvu à ce qu'une force publique suffisante soit d'abord appelée sur les lieux, s'il en est besoin.

Art. 9. Le présent arrêté sera imprimé dans les deux langues, et quarante exemplaires en seront affichés dans l'intérieur de la bourse, le tout à la diligence de Monsieur le Maire d'Amsterdam.

Art. 10. Expédition du présent arrêté sera adressée à Monsieur le Directeur Général de la Police en Hollande, avec prière d'en faciliter l'exécution par tous les moyens qui sont en lui. Pareille expédition sera adressée à Monsieur le Maire d'Amsterdam qui est spécialement chargé d'en assurer sur le champ et d'en surveiller constamment l'exécution, en se conformant pour cet effet aux instructions que Monsieur le Directeur-Général de la Police voudra bien lui donner.

Fait à Amsterdam, en l'Hôtel de la Préfecture, le 16 Septembre 1813.

(*signé*) Comte DE CELLES.

Pour ampliation,

Le Maître des Requêtes, Préfet du Département du Zuiderzee.

(*signé*) Comte DE CELLES.

Cet arrêté a été approuvé par S. E. le Ministre des Manufactures et du Commerce, par dépêche en date du 24 Septembre 1813.

Le Maître des Requêtes, Préfet du Département du Zuiderzee.

(*signé*) Comte DE CELLES.

Commissaren van Politie aanwyzen, die van het noodig getal Agenten verzeld, te dien einde aan de beide ingangen der Beurs zullen waken. Een ieder van wien zy vorderen zullen, dat hy hun zyn Patent vertoont, zal zulks op staanden voet moeten doen of zich verwyderen.

Art. 4. Het is ten uitdrukkelykste verboden elders dan ter Beurse te verzamelen, om Handels-overeenkomsten voor te slaan en te sluiten, dien ten gevolge zyn de verzamelingen, die gewoonlyk in de Straten naby de Beurs gehouden worden, verboden. De Heeren Commissarissen van Politie, met de Politie der Beurs belast, zullen insgelyks in den omtrek derzelve doen waken, dat het verbod in dit tegenwoordig Artikel vervat, niet overtreden worde.

Art. 5. Gemelde Heeren Commissarissen van Politie zullen almede waken, dat de toegangen der Beurs, en inzonderheid de gewelfde Bogen, die op dezelve uitkomen, vry zyn van alles wat den doorgang belemmeren kan; de Kraampjes en Stalletjes, van welken aard ook, zullen dagelyks uit den weg geruimd moeten zyn een half uur voor de opening der Beurs, en zullen aldaar niet mogen terug komen dan een half uur na de sluiting derzelve.

Art. 6. Een iegelyk die, binnen of in den omtrek van de Beurs, eenige der bovengemelde bepalingen overtreden zal hebben, of weigeren mogt aan het geen hem tot handhaving der orde gelast mogt worden, te gehoorzamen, zal op staanden voet aangehouden en voor den Regtbank van enkele Politie gevoerd worden, onverminderd de vervolgingen voor de gevallen van eenen erger aard, die door de wetten voorzien zyn.

Art. 7. De gepatenteerde Bankiers, Handelaars, Koopliedden, Wissel-Agenten en Makelaars van Koophandel, die Krachtens de magt, hun by Art. 2 gelaten, een' of meer ongepatenteerde Lieden op de Beurs gebragt zullen hebben, zullen, voor het gedrag derzelve gedurende den geheelen Beurstyd, in Persoon verantwoordelyk zyn.

Art. 8. Ingevalle de hier bovengemelde bepalingen de orde niet mogten herstellen, of de middelen, ter beschikking van den Heer Maire der Stad Amsterdam gesteld, niet toereikend mogten zyn, om derzelver volle en algeheele uitvoering te verzekeren, zullen andere maatregelen genomen, en zorg gedragen worden, dat, des noods, eene voldoende sterke magt terstond daar ter plaatse geroepen wordt.

Art. 9. Het tegenwoordig Besluit zal in de beide Talen gedrukt en veertig Exemplaren daar van binnen de Beurs aangeplakt worden, alles onder toezigt van den Heer Maire van Amsterdam.

Art. 10. Eene expeditie van het tegenwoordig Besluit zal gezonden worden aan den Heer Directeur Generaal der Politie in Holland, met verzoek om de uitvoering van hetzelve, door alle middelen in zyne magt te willen bevorderen. Gelyke expeditie zal gezonden worden aan den Heer Maire van Amsterdam, die byzonder gelast wordt de uitvoering daarvan terstond te doen bewerkstelligen en aanhoudend daaraan de hand te houden, te dien aanzien de Instructien volgende, welke de Heer Directeur Generaal van Politie hem zal willen geven.

Gedaan te Amsterdam, in het Hôtel der Prefektuur, den 16den September 1813.

(*getekend*) Graaf DE CELLES.

Voor Kopy,

De Rekwestmeester, Prefekt van het Departement der Zuiderzee.

(*geteekend*) Graaf DE CELLES.

Bovenstaand Besluit is goedgekeurd door Z. Exc. den Minister van Manufakturen en Koophandel, by eene Depêche, gedagteekend den 24sten September 1813.

De Rekwestmeester, Prefekt van het Departement der Zuiderzee.

(*geteekend*) Graaf DE CELLES.

Le *Maire* fait connaître l'arrêté ci-dessus à ses administrés, leur enjoignant de s'y conformer dès à-présent exactement.

Amsterdam, *le 2 octobre* 1813.

Le Maire
W. J. VAN BRIENEN VAN DE GROOTE LINDT.

ANNONCES JUDICIAIRES.

V E N T E

[§] VENTE JUDICIAIRE, ADJUDICATION PROVISOIRE. Le vendredi cinq novembre mil huit cent treize il sera procédé en présence de Albertus Johannes Schadd, notaire impérial résidant à Hoorn, en vertu d'un jugement du tribunal de première instance séant à Hoorn, rendu le deux juin mil huit cent treize, en forme requise, enregistré et signifié à l'Avoué, à la requisition de Evert Langereis, cultivateur, demeurant à Berkhout, canton de Hoorn, No. 2, marié à Wyntje Volkers, assistée de son dit mari, co-héritiers majeurs de feu Gerbrand Dankwertz et de Aaltje Spruit, en leur vivant époux, ayant demeuré à Berkhout, demandeurs en fait de répartition judiciaire de la succession. — En présence de Arien Klomp, cultivateur, demeurant au Berkmeer, commune de Veenhuizen, Canton du Ryp, tuteur subrogé de Grietje Blaauw et Tryntje Blaauw, enfans de Klaas Blaauw et Jannetje Spruit décédés. — De Dirk Gerbrandsz. Kaay, cultivateur, demeurant à Berkhout, Canton de Hoorn, No. 2, tuteur subrogé des mineurs Dirk Fokker et Grietje Fokker, enfans de Pieter Fokker et Jannetje Men décédés. — Et le même Dirk Gerbrandsz. Kaay, en qualité de tuteur subrogé des mineurs Jan Bakker, Lysbeth Bakker et Grietje Bakker, enfans de Jacob Bakker, boucher, demeurant à Egmond aan den Hoef, Canton d'Alkmaar. — Enfin en présence de Volkert Gerbrandsz. Kaay, demeurant à Berkhout, comme tuteur subrogé de Tryntje Kaay et Jan Kaay, enfans mineurs de Klaas Kaay, époux de Geurtje Jans Maars, demeurant à Bobeldyk, et le même en qualité de tuteur subrogé de Gerbrand Cornelis Komen et Pieter Komen, enfans mineurs de feue Antje Gerbrandsz. Kaay, épouse de Jan Simonsz. Komen, cultivateur, demeurant à Bobbeldyk; — à l'adjudication provisoire de

No. 1. Un CHAMP DE PRÉS nommé *Norwège*, de la contenance de deux arpens (morgen) deux cents toises (roeden) situé au Zas-Zevendeel de Berkhout, aboutissant de l'est à Jan Reyerse Houter et de l'ouest à Maarten Smal, évalué à neuf cent quatre vingt francs.

No. 2. Un CHAMP DE PRÉS, de la contenance de sept arpens (morgen) cinq cent dix toises (roeden) situé banlieue du Dampte, aboutissant de l'est au Keeren et de l'ouest à Nanne Abbes, évalué à six mil le six cents francs.

Le cahier des charges et conditions de la vente a été déposé et peut être lu en l'étude du dit notaire Johannes Schadd, à Hoorn, chez lequel on peut obtenir vision des titres de propriétés et des informations ultérieures.

La vente se fera chez Volkert Kaay, cabaretier à Berkhout, Canton de Hoorn, No. 2, à six heures de relevée précises et à l'extinction des feux.

ANNONCES COMMERCIALES.

P A Y E M E N T D ' I N T É R Ê T S.

†‡† JACOB HENDRIK LUDEN, à Amsterdam, fait connaître que l'on vaquera en son comptoir les mercredi et

En brengt de *Maire* voornoemd mits dezen het voormelde Besluit ter kennisse van zyne Onderhoorigen, met last om zich, van stonden aan, stiptelyk naar den inhoud daarvan te gedragen.

Amsterdam, *den 2den October* 1813.

De Maire voornoemd
W. J. VAN BRIENEN VAN DE GROOTE LINDT.

GEREGTELYKE ADVERTENTIEN.

V E R K O O P

[§] VERKOOPING OP REGTERLYK GEZAG. Voorloopige Toewyzing. Op Vrydag den vyfden November achttienhonderd dertien, zal, ten overstaan van Albertus Johannes Schadd, Keizerlyk Notaris, te Hoorn residerende, krachtens een Vonnis der Regtbank ter eerster Instantie, te Hoorn, gewezen den tweeden Juny achttienhonderd dertien, in behoorlyke forme uitgegeven en geëregistreerd, en aan de Avoué gesignifieerd; — ter requisitie van Evert Langereis, Landman, woonende te Berkhout, Kanton Hoorn No. 2, als in Huwelyk hebbende Wyntje Volkers, door gemelden haren Man geadsisteerd, meerderjarige Mede-Erfgenaamen van wylen Gerbrand Dankwertsz. en Aaltje Spruit, in der tyd Echte Lieden, gewoond hebbende te Berkhout, als Erfachters in cas van regterlyke verdeeling van derzelver Nalatenschap; — in tegenwoordigheid van Arien Klomp, Landman, woonende in de Berkmeer, onder de Gemeente van Veenhuizen, Kanton de Ryp, toeziende Voogd over Grietje Blaauw en Tryntje Blaauw, nagelatene Kinderen van Klaas Blaauw en Jannetje Spruit; — van Dirk Gerbrandsz. Kaay, Landman, woonende te Berkhout, Kanton Hoorn, No. 2, toeziende Voogd over de minderjarige Dirk Fokker en Grietje Fokker, nag latene Kinderen van Pieter Fokker en Jannetje Men; — en nog dezelve Dirk Gerbrandsz. Kaay, als toeziende Voogd over de minderjarige Jan Bakker, Lysbeth Bakker en Grietje Bakker, Kinderen van Jacob Bakker, Slagter, woonende te Egmond aan den Hoef, Kanton Alkmaar, — en laatstelyk in tegenwoordigheid van Volkert Gerbrandz. Kaay, woonende te Berkhout, als toezienden Voogd over Tryntje Kaay en Jan Kaay, minderjarige Kinderen van Klaas Kaay, Echtgenoot van Geurtje Jans Maars, woonende te Bobeldyk, en denzelven nog als toezienden Voogd over Gerbrand Cornelis Komen en Pieter Komen, minderjarige Kinderen van wylen Antje Gerbrands Kaay, Huisvrouw van Jan Simonsz Komen, Landman, woonende te Bobbeldyk, worden overgegaan tot de voorloopige Toewyzing van

No. 1. Een STUK GRASLAND, genaamd *Noorwegen*, groot twee morgen twee honderd roeden, gelegen in het Zas-Zevendeel van Berkhout, belendt Jan Reijerse Houter ten oosten en Maarten Smal ten westen, getaxeerd op negen honderd tachtig franken.

No. 2. Een STUK GRASLAND, groot in onbosten zeven morgen vyf honderd tien roeden, gelegen in den Banne van de Dampte, belendt het Keeren ten oosten en Nanne Abbes ten westen, getaxeerd op zes duizend zes honderd franken.

De Memorie van Lasten en Veilcondition is gedeponeerd en ligt ter visie ten Kantore van bovengemelden Notaris Albertus Johannes Schadd, te Hoorn, by wien men ook visie van de Bewyzen van Eigendom en nadere informatie kan bekomen.

Deze Verkooping zal plaats hebben ten huize van Volkert Kaay, Tapper te Berkhout, Kanton Hoorn, No. 2 des avonds ten zes ure precies, by het uitgaan der waslichten.

HANDELS-ADVERTENTIEN.

B E T A L I N G V A N I N T E R E S T.

†‡† JACOB HENDRIK LUDEN, te Amsterdam, adverteert, dat te zynen Kantore op Woensdag en Donderdag

jeudi, 6 et 7 octobre 1813, et jours suivans, au paiement de vingt florins de répartition, par action sur la plantation *Akkerboom*, à Surinam.

†‡† On fait connaître que durant le mois d'octobre 1813, le matin de 10 heures à midi, il sera payé au bureau de Madame la veuve PIETER CONSTANTYN NOBEL, Binnen-Amstel, No. 75, au payement d'un an d'intérêts à 5 pour cent, de la négociation, se montant à *f* 100,000:- hypothequée sur les plantages de Surinam, *Klein Westphalenhoop* et *Klein Gelderland*, comme aussi à la remise d'une série de coupons, dont annotation sera faite sur les obligations.

V E N T E.

†‡† J. Salm et B. O. de Waal, courtiers, autorisés par leurs mandans, mettront en vente par ministère du notaire impérial R. Meyjes, le lundi 11 octobre 1813 à 5 heures du soir, à Amsterdam, hôtel du Nieuwezyds Heeren Logement, Haarlemmerdyk, un NAVIRE FLUTE de marche supérieure, nommé *de Anna*, patron Sybrand Feddes. Ce navire a été construit l'année 1777, a 142½ pieds de tête, 34 pieds de bau en dedans du bordage, et 15 pieds 10 pouces de creux; le pont haut de bord 7 pieds 8 pouces et le gaillard 9 pieds 2 pouces, le tout mesure d'Amsterdam. Details à l'inventaire et de plus amples renseignemens chez les courtiers susnommés et chez van Heynen et Tentye.

ANNONCES PARTICULIERES.

VENTE DE MOBILIER

*** G. J. Jarman et G. Rebel, courtiers, vendront par ministère du notaire impérial P. Berkman, le mardi 19 octobre 1813 et jour suivant, avant midi, devant la maison de la defunte Driehoekstraat No. 5, un très beau MOBILIER bien conservé, comprenant lits et ce qui y appartient, courtepointes de Perse et autres couvertures, rideaux de fenêtre, meubles en acajou et en noyer, horloge en boîte de noyer, marchant 8 jours, sonnant les heures et les demi-heures en cuivre, indiquant les lever et coucher de la lune, le jour et la date, elle a été faite par Jean Aubry à Amsterdam; plus glaces, tapis, couvre-tapis, superbes joyaux, or et argenterie, bijoux et curiosités, porcelaines, objets vernis et verreries, linge fait et non-fait, hardes de femme, batterie en cuivre, étain etc et ce qui de plus compose un beau mobilier. Le tout appartenant à la succession de Dame ELISABETH ITSIUS, veuve en dernier lieu de M. CORNELIS ROBYN. — Details aux catalogues qui distribueront à tems chez les dits courtiers, moyennant 2 sous pour les pauvres.

*** Le jeudi 7 octobre 1813, à 11 heures du matin, l'on vendra, Passeerderstraat à Amsterdam, une partie de poutres, planches de deux pouces, jambages de portes et de fenêtres, quelques plateaux de marbre de 5 à 6 pieds et environ cent de 18 pouces. Le tout est à vendre de la main à la main, dans l'intervalle qui précédera la vente publique.

O C A T I O N S.

*** A louer au premier novembre prochain, pour un homme comme il faut non marié, deux ou trois beaux APPARTEMENTS proprement garnis, dans une maison de particulier agréablement située sur un des quais les plus larges, tout près du Palais. Deux de ces chambres sont de plein pied, l'autre au premier étage, à trois croisées, donnant sur la rue. S'adresser pour des renseignements ultérieurs au libraire Scholten, coin du Singel et Oude Leliestraat.

den 6den en 7den October 1813 en volgende dagen, zal worden gevaceerd tot betaling van Twintig Guldens uitdeeling op iedere Acte van Aandeel in de Plantagie *Akkerboom*, in Suriname.

†‡† Wordt geadverteerd, dat gedurende de maand October 1813, des voormiddags van 10 tot 12 ure, zal worden gevaceerd, ten Kantore van Vrouwe de Weduwe PIETER CONSTANTYN NOBEL, op den Binnen-Amstel, No 75, ter betaling van een Jaar Intressen, a vyf ten honderd, van de Negotiatie groot *f* 100,000:-, onder verband der Surinaamsche Plantagien *Klein-Westphalenhoop* en *Klein-Gelderland*, en ter afgifte van een stel Coupons, het welk op de Obligatien zal worden aangeteekend.

V E R K O O P.

†‡† J. Salm en B. O. de Waal, Makelaars, zullen, als last hebbende van hunne Principalen, ten overstaan van den Keizerlyken Notaris R. Meyjes, op Maandag den 11den October 1813, 's avonds ten 5 ure, te Amsterdam, in het Nieuwezyds Heeren Logement, op den Haarlemmerdyk, presenteren te verkoopen: Een extraordinair welbezeild FLUIT-SCHIP, genaamd *de Anna*, gevoerd door Schipper Sybrand Feddes; is in het Jaar 1777 nieuw uitgehaald, lang over Steven 142½ voet, wyd binnen zyn Huid 34 voet, hol in het Ruim 15 voet 10 duim, het Dek hoog aan boord 7 voet 8 duim, de Stuurplegt hoog aan boord 9 voet 2 duim, alles Amsterdamsche voeten; alles breeder by den Inventaris omschreven. Nader onderrigtte bekomen by de bovengenoemde Makelaars en by van Heynen en Tentye.

PARTICULIERE AANKONDIGINGEN.

VERKOOP VAN ROERENDE GOEDEREN.

*** G. J. Jarman en G. Rebel, Makelaars, zullen op Dingsdag den 19den October 1813 en volgenden dag, des voormiddags, vóór het Huis van de Overledene, in de Driehoekstraat, No. 5, door den Keizerlyken Notaris P. Berkman, doen verkoopen: Een' deftigen en zindelyken INBOEDEL, bestaande in Bedden met hun Toebehooren, Chitsen en andere Dekens, Ophaal- en Glas-Gordynen, diverse Notteboom- en Maghonyhouten Meubelen, Staand Horologie, loopt 8 dagen, slaat heele en halve uren voluit, wyst op- en ondergang der Maan, Maand, Dag en Datum, gemaakt door Jean Aubry à Amsterdam, in Notteboomen Kast, Spiegels, Tapyten, Karpetten, fraaije Juweelen, Goud- en Zilverwerk, Galanteriën en Rariteiten, Porseleinen, Lak- en Glaswerk, op- en onopgemaakte Lynwaden, Vrouwen-Kleederen, Koper, Tin enz., en het geen verder tot een' deftigen en zindelyken Inboedel behoort. Alles nagelaten door wylen Mejuf rouw ELISABETH ITSIUS, laatst Weduwe den Heer CORNELIS ROBYN. — Breeder volgens Catalogus, die in tyds by gemelde Makelaars, à 2 stuivers voor de Armen, zal te bekomen zyn.

*** Op Donderdag den 7den October 1813, des morgens ten 11 ure, zal men in de Passeerderstraat, te Amsterdam, publiek veilen en verkoopen: Een' party Balken, twee duims Deelen, Deur- en Schuif-Kozynen, eenige marmere Platen van 5 a 6 voet, en ongeveer hondert stuks van 18 duim. Intusschen blyft alles uit de hand te koop tot den Verkoopdag.

V E R H U U R I N G E N.

*** Met primo November aanstaande te huur, voor een ongehuwd fatsoenlyk Man, twee of drie kapitale VERTREKKEN, van goede Meubelen voorzien, in een Toehuis, op eene der luchtigste Grachten, in de nabyheid van het Paleis. Twee dezer Kamers zyn gelyk vloers, de derde een Voorkamer drie Ramen breed. Te bevragen by den Boekverkooper Scholten, op den hoek van den Singel en Oude Leliestraat.

AVIS DIVERS.

*** Par décret impérial en date du 19 avril 1812 les sieurs MICHIELS aîné, procureur impérial criminel au Département de la Meuse Inférieure et FRAITURE Frères, artistes demeurant à Maastricht, ayant obtenu un brevet de perfectionement de dix ans pour l'invention d'un reverbère appellé dans le principe *Photoperiphore Catadioptrique*, maintenant désigné sous le nom de *Lanterne de Maastricht*, les soussignés, informés que des particuliers se proposent de contrefaire cette invention, au mépris du susdit decret imperial et des lois qui réglent la matière, croyent devoir rappeller à chacun, que semblable contrefaçon est sévérement prohibée, et que les obtenteurs du brevet de perfectionnement susdaté, poursuivront par toutes voies de droit ordinaire et extraordinaire ceux qui, sous quel prétexte que ce puisse être, se permettraient d'attenter à leur propriété.

Amsterdam, *le* 23 *septembre* 1813.

FRAITURE Frères.

*** On prévient le public que, durant la FOIRE de ZAANDAM, il sera donné trois BALS, savoir le mercredi 6, le vendredi 8 et le samedi 9 octobre, chez J. REINMOLD à *la Place Roijale*, anciennement dite *de Blaauwe Kan*. Ces bals seront dirigés par J. H. Meeler. Le prix d'entrée sera d'un florin par cavalier, avec ou sans dame.

HOLLANDSCHE SCHOUWBURG.

Woensdag den 6den October, DE VROUW NAAR DE WAERELD, Blyspel, in vyf Bedryven, naar het Hoogduitsch van *J. C. Brandes*, door den Heer *A. Hartsen* Acteurs: de Heeren *Kamphuyzen*, *Westerman*, *van Hulst*, *Wytman*, *Zegers* en *Oortman*. Actrices: Mejufvrouwen *Kamphuizen* geb. *Snoek*, *M. Snoek*, *Freubel* en *M. Snoeck* geb. *Grotta*, en na hetzelve, LAURENTINA of EEN TREK VAN HUWELYKSTROUW, nieuw groot Ballet Pantomime, in drie Bedryven, door den Balletmeester *J. van Well*, Muzyk van den Orchestmeester *J. L. P. L. Freubel*. Versierd met nieuwe Decoratiën, waar in door Mejufvrouw *Polly* en de Heer *Soisson* een Pas de Deux zal gedanst worden.

Zaturdag den 9den October, ELFRIDE, Treurspel.

DÉCÈS.

*** Aujourd'hui est décédé en cette ville, agé de 59 ans passés, notre cher frère et beau-frère, *M.* CORNELIS DE WOLFF, précédemment Maire de cette ville, Directeur de la digue de mer à l'est de Muyde et Commissaire de l'agriculture du département du Zuiderzee. Tous ceux qui ont connu le probe et noble caractère du défunt, pleureront avec nous cette perte. Sa mémoire sera bénie de sa famille, de ses nombreux amis et de ses concitoyens. Nous prions d'être excusés de recevoir des lettres de condoléances.

AALTJE DE WOLFF,
veuve A. GLEIN.
ALIDA DE WOLFF,
veuve P. MUSHARD.
JAN BOLTEN.
J. A. BOLTEN,
née DEN EBO.

Naarden, le 29 septembre 1813.

*** Aujourd'hui est décédé à l'âge de 50 ans passés, mon cher époux CHRISTIAAN KRÖNIG, mort d'une maladie poitrinaire. Tous ceux qui ont connu le défunt dans sa carrière laborieuse et sans cesse dirigée vers le bien de son prochain, partageront la juste douleur que sa perte me fait éprouver. Je prie nos amis de vouloir m'excuser de recevoir des condoléances.

HILIDA MARQUART,
veuve KRÖNIG.

Amsterdam, le 1er octobre 1813.

VERSCHILLENDE BERIGTEN.

*** By Keizerlyk Decreet van den 19den April 1812, door de Heeren MICHIELS, den oudsten, Keizerlyken Procureur Krimineel in het Departement der Neder-Maas, en de Gebroeders FRAITURE, Kunstenaars, wonende te Maastricht, een Brevet van verbetering voor den tyd van tien jaren verworven zynde, wegens uitvinding van eene weerkaatsende Lantaarn, in den beginne *Photoperiphore Catadioptrique* genaamd, doch thans bekend onder den naam van *Lantaarn van Maastricht*, vermeenen de Ondergeteekenden, verwittigd, dat sommige Lieden voornemens zyn, onaangezien het gemelde Keizerlyk Decreet en de wetten ten deze bestaande, deze uitvinding na te maken, een' iegelyk te moeten herinneren, dat zulk eene naamaking strengelyk verboden is, en dat de verwervers van het bovengemelde Brevet van verbetering, door alle middelen van gewoon en buitengewoon regt, dezulken vervolgen zullen, die, onder welk voorwendsel het ook zy, zich mogten veroorloven inbreuk op hun' eigendom te maken.

Amsterdam, *den* 23*sten September* 1813.

Gebroeders FRAITURE.

*** Wordt geadverteerd, dat men gedurende de ZAANDAMMER KERMIS zal geven, drie DANSPARTYEN, zynde op Woensdag den 6den, Vrydag den 8sten en Zaturdag den 9den October, ten Huize van J. REINMOLD, in *de Plaats Roijaal*, van ouds genaamd *de Blaauwe Kan*, onder directie van J. H. Meeler. De Entrée voor een' Heer met of zonder Dame is een gulden.

OVERLYDEN.

*** Heden overleed alhier, in den ouderdom van ruim 59 Jaren, onze waarde Broeder en Behuwdbroeder, de Heer CORNELIS DE WOLFF, voorheen Maire dezer Stad, Hoog-Heemraad van den Zeedyk bezoosten Muyden en Commissaris van den Landbouw in het Departement der Zuiderzee. Allen, die 's mans braaf en edeldenkend hart hebben leeren kennen, zullen met ons zyn verlies betreuren, terwyl zyne nagedachtenis nog lange by zyne Familie, menigvuldige Vrienden en Stadgenooten, in zegening zal blyven. Wy verzoeken van condoleantie-brieven verschoond te mogen zyn.

AALTJE DE WOLFF,
Wed. A. GLEIN.
ALIDA DE WOLFF,
Wed. P. MUSHARD.
JAN BOLTEN.
J. A. BOLTEN,
Geb. DEN EBO.

Naarden, den 29sten September 1813.

*** Heden overleed, in den ouderdom van ruim 50 Jaren, aan de gevolgen eener Borstkwaal, myn hartelyk geliefde Echtgenoot, CHRISTIAAN KRÖNIG. Allen, die hem in zyn werkzaam leven ten nutte van zynen Evenmensch gekend hebben, zullen met my de regtmatige droefheid deelen, waar mede ik hem betreure. Van brieven van rouwbeklag verzoek ik my te verschoonen.

HILIDA MARQUART,
Weduwe KRÖNIG.

Amsterdam, den dertien October 1813.

PRIX-COURANT DES FONDS PUBLICS.

(PRYS-COURANT DER EFFECTEN.)

Le 4 Octobre (October) 1813.

FRANCE. (FRANKRYK)	Intr.	pCt.
5 pCts. Inscription au grand-livre, *à livrer à Paris.* (5 pCts. Inschryvingen op het Grootboek, *over te leveren te Parys.*)		
Jouissance de (restantën van) 22 Novembre 1813.		63 à 64
Certific. Inscript. au grand livre chez *Kerwich* et *Voombergh c. s.* (Certific. by *Kerwich* en *Voombergh c. s.*)	5	64½ à 65½
Actions de Banque, chez *Buys* et *Kerkhoven c. s.* (Bank-Actien, by *Buys en Kerkhoven c. s.*)	*f*	— à —

ITALIE. (ITALIEN.)		pCt.
Certific. *Monte Napoléone*, avec payement d'intérêt à raison de 5 pCt., à dater du 1 Juillet 1813. (Certificaten van Lombard met Interest à 5 pCt., dagtekening 1 July 1813.)	5	— à —

DETTE DE HOLLANDE. (HOLLAND.)		
Inscriptions au grand livre, et Certificats d'Inscriptions au grand livre (Inschryving op het Grootboek, en Certificaten van Inschryving op het Grootboek, diverse Administratie-kantoren)	2½	12½ à 12¾
idem et idem (dito en dito)	2½	11½ à 12
idem et idem (dito en dito)	3	13 à 13½
idem et idem (dito en dito)	3½	14½ à 14¾
idem et idem (dito en dito)	4	16½ à 16¾
idem et idem (dito en dito)	5	21½ à 22
idem et idem (dito en dito)	5½	
idem et idem (dito en dito)	6	22¾ à 23
idem et idem (dito en dito)	7	27½ à 28¼
Actions domaines en Ost-Frise. (Aandeelen domeinen in Oost-Vriesland)	*f*	— à —

Cert. des arrérages et bons sur les domaines (Cert. van agterstallige intr. en domein-bons)		pCt. 39 à 39½
Bons du Syndicat 3e série (Syndicaat bons 3de serie)	5	99 à 99½
— — 4e série (Idem 4de serie)	—	86½ à 87
— — 5e série (Idem 5de serie)	—	70 à 70½
— — 6e série (Idem 6de serie)	—	59½ à 60
— — 7e série (Idem 7de serie)	—	57½ à 58
— — 8e série (Idem 8ste serie)	—	54½ à 55

AMSTERDAM.		
Oblig. 1802, remboursables (Leeninr.)	3	30½ à 31½
— 1795 et 1796	3½	31½ à 32½
Trésorerie 1791 remboursables (Thes. 1791 losb.)	4 Ct.	6 à 37
— de la banque 1790 remboursab. avec une prime de 10 pCt. (Wisselbank 1790, losb. met premie 10 pCt.)	4	36 à 37
— 1805 idem idem	—	36 à 37
— 1809 idem idem	—	36 à 37

EMPRUNTS ETRANGERS (BUITENLANDSCHE NEGOTIATIEN.)		
L'AMERIQUE. (AMERIKA.)		
Certific. des dettes liquidées chez *Staadnitski* (Certific. liquidated debts, by *Staadnitski*)	*f*	— à —
Id. id. chez *van Staphorst* (Id. id. by *van Staphorst*)	—	— à —
Oblig. dettes liquidées, janv. 1791, chez *Staphorst et Hubbard* (liquidated debts van January 1791 by *Staphorst en Hubbard*)	6	pCt. 50 à 51
— idem idem Sept. 1790	7½	60½ à 61½
— idem idem sur des fonds de 6 et 3 pCt. d'avril 1791 (op 6 en 3 pCts fondsen van April 1791)	5½	50½ à 51½
— idem idem Juillet 1791	—	48½ à 49½
— idem idem Juin et Novembre	4½	41½ à 42½
Actions dans une association de fonds de 6 pCt. sous la direction de *N.* et *J.* et *R. van Staphorst* 1805. (Aand. in een assoc. van orig. 6 pCt. amerik. fondsen, onder directie van *N.* en *J.* en *R. van Staphorst* 1805.)	5½	85½ à 87½
Fonds Américains de 3 pCt. chez les dits (Bewyzen van 3 pCt. by dezelve)	—	48½ à 49½
— — — 6 pCt.	—	— à —
Oblig. dettes liquidées chez *D. Crommelin* et *Fils* (liquidated debts by *D. Crommelin* en *Soonen*)	6	108 à 110
— idem, idem, idem 15 Nov. 1790	7	87 à 88
— idem chez les mêmes sur des fonds de 6 et 3 pCt. 15 Juin 1791. (Idem by idem op 6 en 3 pCt. Fondsen, 15 Juny 1791)	5½	70 à 72
Oblig. dettes différées chez les mêmes (differed debts by dezelve)	6	79½ à 80½
— dettes liquidées chez *Texier, Angely* et *Massac* (Liquit. debts, by *Texier, Angely* en *Massac*)	—	91½ à 92½
— Idem, chez *Croese* et *Co.*	—	62 à 64
— Idem, — idem	5½	54 à 55
— Idem, — idem	4½	47½ à 48½
Actions dans une société de fonds Amér., sous la dir. de *Hope* et *Co.*, *R.* et *T. de Smeth* et *W.* et *J. Willink* (Aand. deelgeving in een gemeenschap bezit van orig. Amerik. fondsen, onder dir. van *Hope* en *Co.*, *R.* en *T. de Smeth* en *W.* en *J. Willink*)	5½	95½ à 96½
— Société de commerce, chez *Staadnitski* et *van Hauxelom*, avec prime. (Handel-Societeit, by *Staadnitski* en *van Hauxelom*, met premie.)	—	2 à 3

LA RUSSIE. (RUSLAND)		
Oblig. chez *Hope* et *Comp.*	5	85 à 86
Certific. dettes sur la banque, chez *Croese* et *Co.* (certific. bank schulden, by *Croese* en *Co.*)	5	— à —
Actions emprunt de 6 pCt., chez les dits (Inschryving by dezelven)	*f*	865 à 875

LA SUEDE. (ZWEDEN.)		pCt.
Oblig.	5	39½ à 40

LE DANEMARC. (DENEMARKEN.)

Oblig. sur les Douanes, à proportion des années remb. (Deensche Tollen, naar rato der jaren)	4	38	à	39
—— sur la Couronne (op de Kroon)	—	38	à	39
—— sur la Banque (Leen- en Wisselbank)	—	38	à	39
—— comp. Asiatique, chez *Dull* et *Fils* (Asiatische comp., by *Dull* en *Zoonen*)		89	à	90

LA PRUSSE. (PRUISSEN.)

Oblig. chez la Veuve *Uberfeld* et *Serrurier* (Oblig., by de Wed. *Uberfeld* en *Serrurier*)	5	95¼	à	96¼
Cert. Nouvelle marche du Brandenbourg, (Cert. Nieuw-Mark-Brandenburg) chez *van Halmael* et *Hagedoorn*,	—	—	à	—
Oblig. Silesie	—	—	à	—

L'AUTRICHE. (OOSTENRYK.)

Oblig. sur la Banque de Vienne, chez *Goll* et *Co.* (Weenerbank, by *Goll* en *Co.*)	5	—	à	—
—— idem idem idem	4½	—	à	—
—— idem idem idem	4	—	à	—
—— idem idem, chez *Osy* et *Fils* (by *Osy* en *Zoon*)	5	—	à	—
—— idem idem idem	4	—	à	—
—— Negocié à Vienne (te Weenen zelve genegotieerd)	5	15¼	à	16¼
Certificat des dites chez *Goll* et *Co.* (Weener Certific., by *Goll* en *Comp.*)		20	à	20¼

SAXE. (SAXEN.)

				stüv.
Oblig. dit Steuer ordinair 1764 (Stener ordinair 1764)	3	22½	à	23½
—— idem non-converties (onverwisselde dito)	—	21½	à	22½
—— idem Kamer Steuer	2	16	à	16½
—— à la charge du poids de Leipzig (Leipziger Waag)	4	pCt. —	à	—

NAPLES. (NAPELS.)

Oblig. chez *Hope* et *Comp.* (by *Hope* en *Comp.*)	6	96	à	97
5 pCt consolidé, chez *Lamaison* et *Bouwer*, c. s. (5 pCt. Geconsolideerde, by *Lamaison* en *Bouwer*, c. s., avec payement d'Interêt à raison de 5 pCt., à dater du 1 Juillet 1813 (met betaling van Interest à 5 pCt., sedert den eersten July 1813.)		39½	à	40½

PORTUGAL. (PORTUGAL.)

—— avec remboursement annuel chez *Hope* et *Comp.* (met jaarl. afloss. by *Hope* en *Comp.*)	5	86	à	87

ESPAGNE. (SPANJE.)

Oblig.	3½	—	à	—
—— Emprunt 1805 chez *Hope* et *Comp.* (Negot. 1805 by *Hope* en *Comp.*)				
—— Idem 1807, chez les mêmes avec prime de 5pCt. (Negot. 1807 by idem met premie van 5pCt.)	5½	21½	à	22½
	—	18½	à	19½

BAVIERE. (BEYEREN.)

Oblig. payables à Amsterdam, remboursement annuel (betaalbaar te Amsterdam, naar rato der jaren van aflossing)	6	—	à	—

MECKLENBOURG-STRELITZ. (MECKLENBURG-STRELITZ.)

Obl. chez *W. König* et *Comp.* (by *W. König* en *Comp.*)	6	—	à	—

A Amsterdam, chez J. VAN BONGA, Directeur l'Imprimerie de la Ville, Rockin, N°. 137.

COURS DES CHANGES ET SPECES. (WISSEL EN SPECIE-COURS)

A Amsterdam le 4 Oct. (van Amsterdam den 4 October.)

Madrid (Madrid)	—	vales.	96¼	⅝	specc.	à 1½ usance.
Bilboa (Bilboa)	—	vales.	95¾	—	specc.	à 1½ usance.
Cadix (Cadix)	—	vales.	—	—	specc.	à 1½ usance.
Séville (Sivilje)	—	vales.	—	—	specc.	à 1½ usance.
Lisbonne (Lisbon)	—	vales.	—	—	specc.	à 1½ usance.
Naples (Napels)	81	⅝ per ducat de regno				
Vénise (Venetien)	—	. . soldi picoli.				
Livourne (Livorne)	95¼					à 2 mois d'usance.
Gênes (Genua)	90⅜					à 2 mois d'usance.
Paris (Parys)	57¼ à 57⅜			⅛		à vue.
Paris (Parys)	56⅞			—		à 2 usance.
Bourdeaux (Bourdeaux)	56½			—		à 2 usance.
Londres (Londen)	⅜			—		à 2 usance.
Londres (Londen)	⅜			—		à vue.
Hambourg (Hamburg)	35¾			sols		à vue.
Hambourg (Hamburg)	35			——		2 mois.
Breslau (Breslau)	—			——		6 semaines.
Vienne (Weenen)	22½ sols 6 semaines en billets d'Echéance.					

ARGENT DE BANQUE 2 pCt. (BANKGELD 2 pCt.)

Vieux Ducats (oude Dukaten)	ƒ 6 : —	à	ƒ 5:18	pr. piece.	
Nouveaux Ducats (nieuwe dukaten)	ƒ 6 : —	à	5 18	——	
Ducats legers (Ligte dito)	ƒ 10 : 10	à	ƒ 5 : —	pr. once.	
Souverains (Suvrynen)	ƒ 16 : 14			pr. piece.	
Pistoles d'Espagne (Spaansche pistolen)	ƒ 44 : 10			pr. once.	
Quadruple dito (dito Quadrupels)	ƒ 29 : 10			pr. piece.	
Pistoles de France (France Pistoles)	ƒ 45 : 10	à	ƒ 46 : —	pr. once.	
dito de Prusse (Pruissische dito)	ƒ 10 : 7	à	10: 9	pr. piece.	
dito de Luxebourg (Luxemb. dito)	ƒ 10 : 7	à	10: 9	——	
Nouv. Louis d'or (Nieuwe louis d'or)	ƒ 11 : 9	à	11:10	——	
Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito)	ƒ 11 : 14			——	
Napoléons d'or (Napoleons d'or)	ƒ 9 : 15¾	à	ƒ 9:16¼	——	
Guinées (Guinjes)	ƒ 12 : 14			——	
Carolines (Carolines)	ƒ 11 : 12			——	
Or en lingot et Crusades (Goudbaren en cruisaden)	16¼ à 16½ pCt.			——	
Piastres (Mexicanen)	ƒ 2 : 11			pr. piece.	
Couronne de France (Fransche rykad.)	ƒ 2 : 10			——	
Ecus (dito Kroonen)	ƒ 2 : 16½			——	
Cinq francs (Vyf francs)	ƒ 2 : 8¼			——	
Ecus de Brabant (Brabandsche kroonen)	ƒ 2 : 14½			——	
Argent fin en lingot (Fyn zilver in bar.)	ƒ 26 : 4	à	ƒ 26 : 6	pr. once.	
Idem de 11 den. (dito van 11 penn.)	ƒ 26 : 2	à	ƒ 26	——	
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 penn. en daar onder)	ƒ 25 : 19			——	
Ducatons (Spaansche dukatons)	ƒ 3 : 3			pr. piece.	
Kixdalers (Holl. Rykdaalders)	ƒ 2 : 10			——	
Nouveaux dito (Nieuwe Rykd.)	2½ — pCt.			——	

PRIX DES EFFETS PUBLICS ET COURS DE CHANGE. (PRYZEN DER BUITENLANDSCHE EFFECTEN EN WISSEL-KOURSEN)

Vienne le 18 Septembre. (Weenen den 18 September.)

Oblig. sur la banque à 5 pCt. (5 pCt. Bank-Obligatien)	89 pCt.
Change sur Amsterdam (Wissel op Amsterdam)	2 —

Te Amsterdam, by J. VAN BONGA, Directeur der Stads-Drukkery, Rockin, N°. 137.